

Contents

Introduction

Orthographies in Early Modern Europe:
A comparative view. 1
Susan Baddeley and Anja Voeste

Spanish

Variation and standardization
in the history of Spanish spelling 15
Elena Lamas Pombo

Italian

Italian orthography in Early Modern times 63
Andreas Michel

French

French orthography in the 16th century 97
Susan Baddeley

English

Variable focusing in English spelling
between 1400 and 1600 127
Terttu Nevalainen

German

The emergence of suprasegmental spellings
in German. 167
Anja Voeste

Swedish

Variable norms in 16th-century
Swedish orthography 193
Alexander Zheltukhin

Polish

The standardization of Polish orthography
in the 16th century 219
Daniel Bunčić

Czech

Religion and diacritics:
The case of Czech orthography 255
Tilman Berger

Croatian

On the creation of Croatian:
The development of Croatian Latin orthography 269
in the 16th century
Roland Marti

Hungarian

16th-century Hungarian orthography 321
Klára Korompay

Finnish

Standardization of Finnish orthography:
From reformists to national awakeners 351
Taru Nordlund

Index Rerum 373

Index Nominum 379